

1	8	5	6	4	0	6	0	9	1	3	3	5	2	9	0	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statisztikai számjel vagy adószám (cekk számlaszám)

A számviteli törvény szerinti egyéb szervezetek közhasznú egyszerűsített beszámolója

2011

Több Kultúrájú Családok Egyesülete
egyéb szervezet megnevezése

4031 Debrecen, István király tér 1-3.
egyéb szervezet címe

Keltezés: Debrecen, 2012. 04. 02.

Papdeák Jánosné Debrecen
felelős vezető aláírása

TÖBBKULTÚRÁJÚ CSALÁDOK EGYESÜLET
4031 Debrecen, István király tér 1-3
Adószám: 18564060-1-09
Telefon: 52-435-112; 52-434-449

1 8 5 6 4 0 6 0 9 1 3 3 5 2 9 0 9

Statistikai számjel vagy adószám

Az egyéb szervezet megnevezése: **Többkultúrájú Családok Egyesülete**Az egyéb szervezet címe: **4031 Debrecen, István király tér 1-3.**

KÖZHASZNÚ EGYESÜLET EGYSZERŰSÍTETT MÉRLEG EREDMÉNYLEVEZETÉSE

2011

ezer forintban

Sor- szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) helyesbítései	Tárgyév
1.	A) Összes közhasznú tevékenység bevétele (I.+ II.)	1 102	0	547
2.	I. PÉNZÜGYILEG RENDEZETT BEVÉTELEK (1+2+3+4+5)	1 102	0	547
3.	1. Közhasznú célú működésre kapott támogatás	617	0	76
4.	a) alapítótól			
5.	b) központi költségvetésből			
6.	c) egyéb, ebből 1 % 3 826 Ft	617		76
7.	2. Pályázati úton nyert támogatás	450		438
8.	3. Közhasznú tevékenységből származó bevétel			
9.	4. Tagdíjból származó bevétel	34		28
10.	5. Egyéb bevétel	1		5
11.	II. PÉNZBEVÉTELT NEM JELENTŐ BEVÉTELEK			
12.	B) Vállalkozási tevékenység bevétele (1.+ 2. sor)	0	0	0
13.	1. Pénzügyileg rendezett bevételek			
14.	2. Pénzbevételt nem jelentő bevételek			
15.	C) Tényleges pénzbevételek (A/II. + B/1.)	1 102	0	547
16.	D) Pénzbevételt nem jelentő bevételek (A/II. + B/2.)	0	0	0
17.	E) Közhasznú tevékenység ráfordításai (1+2+3+4)	1 380	0	879
18.	1. Ráfordításként érvényesíthető kiadások	1 298		835
19.	2. Ráfordítást jelentő eszközváltozások			
20.	3. Ráfordítást jelentő elszámolások	82		44
21.	4. Ráfordításként nem érvényesíthető kiadások			
22.	F) Vállalkozási tevékenység ráfordításai (1 +2 +3 +4)	0	0	0
23.	1. Ráfordításként érvényesíthető kiadások			
24.	2. Ráfordítást jelentő eszközváltozások			
25.	3. Ráfordítást jelentő elszámolások			
26.	4. Ráfordításként nem érvényesíthető kiadások			

1 8 5 6 7 5 4 4 9 1 3 3 5 2 9 0 9

Statistikai számjel vagy adószám

Az egyéb szervezet megnevezése: **Többkultúrájú Családok Egyesülete**Az egyéb szervezet címe: **4031 Debrecen, István király tér 1-3.****KÖZHASZNÚ EGYESÜLET EGYSZERŰSÍTETT MÉRLEG
EREDMÉNYLEVEZETÉSE**

2011

ezer forintban

Sor- szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) helyesbítései	Tárgyév
27.	G. Közhasznú tevékenység eredménye (1+2)	-278	0	-332
28.	1. Tárgyévi pénzügyi eredmény (A/I-E/1-E/4.)	-196	0	-288
29.	2. Nem pénzben realizált eredmény (A/II-E/2-E/3)	-82	0	-44
30.	H. Vállalkozási tevékenység eredménye (1+2)	0	0	0
31.	1. Tárgyév adóalapot jelentő pénzügyi eredménye (B/I-F/1-F/4)	0	0	0
32.	2. Nem pénzben realizált – adóalapot jelentő – tárgyévi eredmény (B/2-F/2-F/3)	0	0	0
33.	I. Összes pénzügyi eredmény (G/1+H/1)	-196	0	-288
34.	J. Nem pénzben realizált eredmény (G/2+H/2)	-82	0	-44
35.	K. Adófizetési kötelezettség			
36.	L) Vállalkozási tevékenység tárgyévi adózott eredménye (H-K)	0	0	0

TÁJÉKOZTATÓ ADATOK

37.	A. Pénzügyileg rendezett személyi jellegű ráfordítások	77
38.	1. Bérköltség	67
39.	ebből: - megbízási díjak	
40.	- tiszteletdíjak	
41.	2. Személyi jellegű egyéb kifizetések	
42.	3. Bérjárulékok	10
43.	B. A szervezet által nyújtott támogatások (pénzügyileg rendezettek)	
44.	ebből: A Korm. rend. 16. § (5) bekezdése szerint kötelezettségként elszámolt és tovább utalt, illetve átadott támogatás	

Debrecen, 2012. április 2.

Papdeák, János Dezen
az egyesület elnöke

1707 (E. M. E. 01.) - AB - NYOMTATVÁNY

P.H.
TÖBBKULTÚRÁJÚ CSALÁDOK EGYESÜLETE
4031 Debrecen, István király tér 1-3
Adószám: 18564060-1-09
Telefon: 52-435-112; 52-434-449

1 8 5 6 4 0 6 0 9 1 3 3 5 2 9 0 9

Statistikai számjel vagy adószám

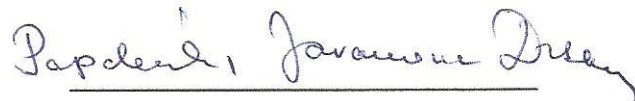
Az egyéb szervezet megnevezése: **Többkultúrájú Családok Egyesülete**Az egyéb szervezet címe: **4031 Debrecen, István király tér 1-3.****KÖZHASZNÚ EGYESÜLET EGYSZERŰSÍTETT MÉRLEGE**

2011

adatok E Ft-ban

Sor-szám	A tétel megnevezése	Előző év	Jelentős össz. helyesbítések	Tárgyév
1.	A) Befektetett eszközök (2.+3.+4. sor)	44	0	0
2.	I. Immateriális javak			
3.	II. Tárgyi eszközök	44		
4.	III. Befektetett pénzügyi eszközök			
5.	B) Forgóeszközök (6.+7.+11.+12. sor)	389	0	102
6.	I. Készletek			
7.	II. Követelések	21		22
8.	III. Értékpapírok			
9.	IV. Pénzeszközök	368		80
10.	ESZKÖZÖK (aktívák) ÖSSZESEN [(1.+5. sor)	433	0	102
11.	C) Saját tőke (15.+18.+17.+18. sor)	402	0	84
12.	I. INDULÓ TŐKE	55		55
13.	II. TŐKEVÁLTOZÁS	625		361
14.	III. LEKÖTÖTT TARTALÉK			
15.	IV. TÁRGYÉVI EREDMÉNY ALAPTEVÉKENYSÉGBŐL (KÖZHASZNÚ TEVÉKENYSÉGBŐL)	-278		-332
16.	V. TÁRGYÉVI EREDMÉNY VÁLLALKOZÁSI TEVÉKENYSÉGBŐL			
17.	D) Tartalék	17		18
18.	E) Céltartalékok			
19.	F) Kötelezettségek (22.+23. sor)	14	0	0
20.	I. Hosszú lejáratú kötelezettségek			
21.	II. Rövid lejáratú kötelezettségek (24.+25.-26. sor)	14		
22.	FORRÁSOK (passzívák) ÖSSZESEN (14.+19.+20.+21. sor)	433	0	102

Debrecen, 2012. április 2.



Az egyesület elnöke

T.1707/2001 NYOMTATVÁNY

P.H.
TÖBBKULTÚRÁJÚ CSALÁDOK EGYESÜLET
 4031 Debrecen, István király tér 1-3
 Adószám: 18564060-1-09
 Telefon: 52-435-112; 52-434-449

KIMUTATÁS

költségvetési támogatás felhasználásáról
(normatív támogatás kivételével)

2011. év

Támogatást nyújtó megnevezése	Támogatás		Felhasználás célja	Felhasználás összege (Ft)			Elszámolás határideje
	időpontja	összege (Ft)		előző évi	tárgyévi	tárgyét követő	
SZJA 1 %	2011-10-05	3 826	kulturális	3 203		3 826	2012-10-31

* Közhasznú szervezet az államháztartás rendszereitől - a normatív támogatás kivételével - csak írásbeli szerződés alapján részesülhet támogatásban.
A szerződésben meg kell határozni a támogatással való elszámolás feltételeit és módját. (Az ily módon igénybe vehető támogatási lehetőségeket, azok mértékét és feltételeit a sajtó útján nyilvánosságra kell hozni.)

Kelt: 2012.04.02.

Papdeubri János
az egyesület elnöke

TÖBBKULTÚRÁJÚ CSALÁDOK EGYESÜLET
4031 Debrecen, István király tér 1-3
Adószám: 18564060-1-09
Telefon: 52-435-112; 52-434-449

KIMUTATÁS

a vagyon felhasználásáról
2011. év

Megnevezés	Előző évi* összeg (Ft)	Tárgyévi összeg (Ft)	Változás ***		Megjegyzés
			(%)	(Ft)	
Induló tőke változása **	55 000	55 000		0	

Megnevezés	Előző évi összeg (Ft)	Tárgyévi összeg (Ft)	Változás ***		Megjegyzés
			(%)	(Ft)	
Tőkeváltozás összege	625 542	361 013	0,58	-264 529	
Tőkevált. csökk.-re ható tényezők	0	0		0	
- rászorultak rész. juttatott vagyont. ért.	0	0		0	
- értékcsökkenés	82 487	44 434	0,54	-38 053	
- rászorultak rész. juttatott pénz. tám.	0	0		0	
- közhasznú tev. tárgyévi eredménye.	-278 702	-332 222	1,19	-53 520	
- vállalk. tev. tárgyévi veszt. (Tao. tv. szerint)	0	0	0	0	

* Egyszerűsített mérleg alapján

** Alapítványoknál nőhet, de nem csökkenhet

*** A változásokat, az érdemi eltérések indoklását tartalmazhatja a jelen kimutatáshoz fűzött szöveges elemzés.

TÖBBKULTÚRÁJÚ CSALÁDOK EGYESÜLETE
4031 Debrecen, István király tér 1-3
* Adószám: 18564060-1-09
Telefon: 52-435-112; 52-434-449

Kelt: Debrecen, 2012.04.02.

Másolat eredetijeKHJEL2011.xls

Papdendi Javánovics Dr. Zsuzsanna
az egyesület elnöke

KIMUTATÁS
a cél szerinti juttatásokról *
2011. év

Juttatás megnevezés	Előző évi** összeg (Ft)	Tárgyévi összeg (Ft)	Változás ***		Megjegyzés
			(%)	(Ft)	
Közhasznú tev. keretében nyújtott - adókötv. pénzbeli tám.	0	0		0	
- adókötv. nem pénzbeli tám.	0	0		0	
- adómentes pénzbeli tám.	0	0		0	
- adómentes természetbeni tám.	0	0		0	

Juttatás megnevezés	Előző évi** összeg (Ft)	Tárgyévi összeg (Ft)	Változás ***		Megjegyzés
			(%)	(Ft)	
Egyéb cél szerinti, de nem közh. tev. keretében nyújtott -pénzbeli tám.	0	0	0	0	
- nem pénzbeli tám.	0	0	0	0	

* Cél szerinti juttatás: a közhasznú szervezet által cél szerinti tevékenysége keretében nyújtott pénzbeli vagy nem pénzbeli szolgáltatás.
A közhasznú szervezet bármely cél szerinti juttatását - a létesítő okiratban meghatározott szabályok szerint - pályázathoz kötheti.

** Adat nem ismert.

*** A változások indoklását tartalmazhatja a jelen kimutatáshoz fűzött szöveges elemzés is.

Ilyen címen az egyesület nem nyújtott támogatást.

Vet: Debrecen, 2012. 04. 02.

Másolat eredetijeKHJEL2011.xls

Papdeák János Drem

TÖBBKULTÚRÁJÚ CSALÁDOK EGYESÜLETE
4031 Debrecen, István király tér 1-3
☎ Adószám: 18564060-1-09
☎ Telefon: 52-435-112; 52-434-449

KIMUTATÁS *
a kapott támogatásokról
2011. év

Sorszám	Támogató megnevezése	Támogatott cél	Támogatás (adomány) összege, értéke		Eltérés	
			Előző évi ** (Ft)	Tárgyévi (Ft)	(%)	(Ft)
1.	Központi költségvetési szerv		200 000	0	0,00	-200 000
2.	Elkülönített állami pénzalap					
3.	Helyi önkormányzat és szervei	Közhasznú dolgozó foglalkoztatására	579 024	72 378	12,50	-506 646
4.	Kisebbségi települési önkorm. és szervei					
5.	Települési önkormányzat társulása					
6.	Egészségbiztosítási önkorm. és szervei					
7.						
8.						
9.						
10.	Magánszemély	Működésre	30 500	3 500	11,48	-27 000
11.	Egyházi szervezet	Működésre	4 000			-4 000
12.	Jogi személyiségű gazdasági társ.	kulturális				
13.	Jogi személyiség nélküli szervezet					
14.	Közhasznú szervezet	Programokra és működésre	0	0		0
15.	Közhasznúként be nem sorolt					
	- közalapítvány	Programokra		288 000		
	- alapítvány NCA pályázat	Programokra	250 000	150 000	60,00	-100 000
	- társadalmi szervezet					
	- közhasznú társaság					
16.	APEH (1 % közcélú adomány) ***		3 203	3 826	119,45	623
	Összesen:		1 066 727	517 704	48,53	-549 023

* 1-6. sorszám alatt a nonprofit törvény által kötelezően előírt tagolás (nemleges esetben is ki kell mutatni).

** Adat nem ismert.

*** Külön törvény alapján költségvetési támogatásnak minősül, amelynek felhasználásáról a juttatást követő október 31-éig el kell számolni.
E jogcímen készíthető külön nyilvántartás is.

Velt: Debrecen, 2012.04.02.

Papdeuel, Jaramona Drezuma

TÖBBKULTÚRÁJÚ CSALÁDOK EGYESÜLET
4031 Debrecen, István király tér 1-3
Adószám: 18564060-1-09
Telefon: 52-435-112; 52-434-449

KIMUTATÁS *

a vezető tisztségviselőnek* nyújtott juttatásokról
2011. év

Megnevezése	Előző évi összeg (Ft)	Tárgyévi összeg (Ft)	Eltérés	
			(%)	(Ft)
Tiszteletdíj	0	0		0
Költségtérítés	0	0		0
Értékpapír	0	0		0
Természetbeni juttatás				
- szja mentes	0	0		0
- szja köteles	0	0		0
Folyósított kölcsön (előleg):				
- összege	0	0		0
- fordulónapig visszafizetett összeg	0	0		0
- fordulónapon fennálló tartozás	0	0		0
- legkésőbbi visszafizetési határidő	0	0		0
- fizetendő kamat	0	0		0
Egyéb juttatások	0	0		0
Összesen:	0	0		0

Ilyen címen az egyesület nem nyújtott támogatást.
Kelt: Debrecen, 2012. 04. 02.

Papdeud, Javancse Deud
TÖBBKULTÚRÁJÚ CSALÁDOK EGYESÜLET
 4031 Debrecen, István király tér 1-3
 Adószám: 18564060-1-09
 Telefon: 52-435-112; 52-434-449

**Szöveges beszámoló
a 2011. évi közhasznúsági tevékenységről**

Az Egyesület 2004. június 3-tól közhasznúnak minősül. Az erről szóló bírósági végzés száma Tpk.62467/2002/6. A bejegyzés az Egyesület székhelye szerint illetékes Hajdú-Bihar Megyei Bíróságon történt.

Az Egyesület közhasznú tevékenységének minősül a magyarországi nemzeti és etnikai kisebbségekkel kapcsolatos tevékenység, hátrányos helyzetű csoportok társadalmi esélyegyenlőségének elősegítése, ismeretterjesztés, kulturális tevékenység, nemzetközi baráti és cserekapcsolatok, illetve a fenti tevékenységet végző szervezetek támogatása.

2011-ben az Egyesület összes évi bevétele 560 E Ft volt, amiből 438 E Ft (150 000 Ft működési támogatás - Nemzeti Civil Alap támogatása, 288 000 Ft – programok támogatása Ökopolisz Alapítvány) pályázatból származó bevétel volt, az Önkormányzat pedig támogatta a közfoglalkoztatásban résztvevő munkatársunk bérét és járulékait 72 E Ft-tal, 28 E Ft tagdíjakból, 4 E Ft magánszemélyek adományából, 4 E Ft az APEH által kiutalt SZJA 1 %-os felajánlásokból és 1 E Ft kamatbevételből származott. Működési kölcsönt is vett igénybe az egyesület, amit év végéig vissza is fizetett. Az Egyesület 2011. évi bevétele teljes egészében közhasznú bevételnek minősült.

A közhasznú tevékenység kiadásai (847 E Ft) között a legnagyobb tételt (688 E Ft) a különböző pályázati programokra felmerült költségek adták. Költségnek közötti megosztásban ezek a kiadások telefon- és internethasználatra (152 E Ft), ügyviteli díjakra (126 E Ft: 2011.05.25-én: 70 125 Ft – 2010. évi könyvelői díj, 2011.10.27-én: 55 500 Ft – 2011. évi könyvelői díj), programokkal kapcsolatos vendéglátásra (138 E Ft), programok bemutatók, előadások megtartására (121 E Ft), munkabérre és járulékokra (77 E Ft), karbantartásra (javítás) és üzemeltetésre (festékpatron, nyomtatógép javítása, számítógép karbantartása, stb.) (69 E Ft) és egyéb adminisztrációs tevékenységekre merültek fel (151 E Ft). A kiadások jogcímenkénti tételes felsorolása a beszámoló mellékletei között megtalálható.

Év közben az átmeneti likviditási problémák megoldására az Egyesületnek működési kölcsönt kellett felvenni a tagoktól, de ezt a kölcsönt év végére sikerült visszafizetni (13 E Ft). A közhasznúsági tevékenység 2011-ben az Egyesületnél 288 E Ft pénzügyi veszteséget eredményezett, amit az előző év pénzügyi eredménye finanszírozott. Ehhez hozzászámítva a befektetett eszközök 2011. évi értékcsökkenési leírását, az Egyesület 2011. évi gazdasági eredménye – 332 E Ft. A 2011. évi tőkeváltozásban a legjelentősebb szerepet a fent leírt tételek jelentették.

Összességében az Egyesület 2011-ben az alapító okiratban foglalt közhasznú céljainak megfelelően végezte tevékenységét.

Papdeud, Jovanova
.....
TÖBBKULTÚRÁJÚ CSALÁDOK EGYESÜLET
4031 Debrecen, István király tér 1-3
Adószám: 18564060-1-09
Telefon: 52-435-112; 52-434-449
az egyesület elnöke

Záradék:

A közgyűlés 2012.05.17. 3. sz. határozatával elfogadta a közhasznúsági jelentést.

Debrecen, 2012.05.17

Papdeud, Jovanova Orsolya
.....
az egyesület elnöke

TÖBBKULTÚRÁJÚ CSALÁDOK EGYESÜLET
4031 Debrecen, István király tér 1-3
Adószám: 18564060-1-09
Telefon: 52-435-112; 52-434-449

2011. évben a következő programok kerültek megrendezésre:

1. Debrecen-Széchenyi kerti Református Egyházközség Jótékonysági bálja

2011. február 4-én az egyesület képviseltette magát a Debrecen-Széchenyi kerti Református Egyházközség Jótékonysági bálján, melyet a Tóth Árpád Gimnáziumban tartottak.

A program költsége: 7 020 Ft (élelmiszer: 5 030 Ft , a tombolához hozzájárulás (vízforraló): 1990 Ft)

Önkéntes munka: 30 óra/4 fő

2. 2011.02.19 Találkozás a Vörösmarty Mihály Általános Iskola és Alapfokú Művészetoktatási Intézmény tanulóival

A program költsége: 21 655 Ft (élelmiszer: 15 670 Ft, telefon: 5 000 Ft, postaköl-g: 985 Ft)

Önkéntes munka: 900 óra/ 30fő

2011 február hónapban találkozást szerveztünk a Vörösmarty Mihály Általános Iskola tanulóival. Az iskola tanulói bemutakoztak a rendezvényünkön népzenevel, tánccal, színdarabbal, kisfilmmel - ami bemutatta más népek kultúráját a művészetek, a tudományok és a sport területén.

A Vörösmarty Mihály Általános Iskola és Alapfokú Művészetoktatási Intézményben az iskola megalakulásától kezdve kiemelt terület a különböző művészeti ágak - zeneművészet, színművészet és képzőművészet nevelő – oktató szerepének hangsúlya és a művészetekben, a tehetséges tanulók adottságainak, képességeinek fejlesztése.

Az iskolában huszonhat éve működik emelt szintű zenei oktatás és hat esztendeje indult Művészeti Iskolai képzés két tanszakon: zeneművészeti és színművészeti ágban. A színvonalas nevelő - oktató munka elismeréseként az intézmény 2007-ben elnyerte a „Kiválóra minősített Alapfokú Művészetoktatási Intézmény” címet, melyet többek között tehetséges tanulók versenyeredményei is alátámasztottak

A rendezvény alatt szendvicset, süteményeket, üdítőt biztosítottunk.

3. 2011.03.05 Nomád kultúra - Jurtakör Hagyományörző Kft (előadás, kézműves foglalkozás (nemezelés, ördöglakat készítése, kötélverés stb.)

A program költsége: 42 015 Ft (élelmiszer: 16 370 Ft, telefon: 5 000 Ft, postaköltség: 1 500 Ft, kézműves foglalkozás: 4000 Ft (alapanyag: gyapjú), drót: 364 Ft, MCU 2,5 vezeték: 581 Ft),előadás: 10 000 Ft, az előadó utazási költsége: 4 200 Ft)

Önkéntes munka: 800 óra/ 20 fő

2011 márciusában a JURTAÖR Nonprofit Kft. mutatkozott be. A társaság 2009 elején alakult, de ezt megelőzően már egy évtizede foglalkoznak a nomád és kézműves hagyományok ápolásával.

A nonprofit közhasznú szervezet célja, hogy tevékenységével, szolgáltatásaival segítse a magyar nép honfoglalás kori nomád életformájának felelevenítését és a magyar népi kultúra hagyományainak továbbélését. Ezen értékek felkutatását és ápolását, valamint az egyéni és kollektív alkotóképesség kibontakoztatását.

A szervezet elnöke Kiss Tamás tartott egy bemutatkozást a társaságról, illetve a magyar és más nomád népek kézművészségéről beszélt.

Kézműves foglalkozásaink alatt hagyományos a magyar mesterségek alapjaival ismertette meg az érdeklődőket. Nemezelést (nemezlabda, karkötő, virág készítése) mellet, nomád játékokat ismerhettek meg a rendezvény résztvevői.

A rendezvény alatt szendvicset, süteményeket, üdítőt biztosítottunk.

A 2010 szeptember - 2011 márciusi programokat a Gyermek és Ifjúsági Alapprogram támogatta.

**4. 2011.03.25 A Regionális Globális Nevelés Kerekasztal
A Debreceni Művelődési Központ Pódiumterme**

A Regionális Globális Nevelés Kerekasztal keretében az egyesületünk "Jó gyakorlatok, helyi globális nevelés projektek bemutatásán" vett részt, illetve beszámolt a tevékenységünkről. A program a HAND Nemzetközi Humanitárius és Fejlesztési Civil Szövetség által koordinált „Non- State Actors and Local Authorities in Development-Hungarian EU Presidency Project” projekt része.

A program költsége: 0 Ft

Önkéntes munka: 30óra/ 2fő

5. 2011.07.02 Családi Nap

A program költsége: élelmiszer: 8 580 Ft

Önkéntes munka: 600 óra/10 fő

6. 2011.09.09 A Debreceni Ifjúsági Ház megnyitója

A program költsége: 0 Ft

Önkéntes munka: 100 óra/ 6 fő

A Debreceni Ifjúsági Ház megnyitóján 4 nemzeti (iráni, kalmük, orosz, etióp) kultúra bemutatásával vettünk részt. Kiállításokat (nemzeti ruhák, használati tárgyak, nemzeti ételek kóstolóját szerveztünk.

7. 2011.09.10 Közel-Kelet kultúrák

A program költsége: 56 090 Ft (élelmiszer: 18 205 Ft, telefon: 10 000 Ft, Internet: 4 180, utazási költség (2 fő): 17 720 Ft, tintapatron: 5 985 Ft)

Önkéntes munka: 800 óra/10 fő

A programon Boros-Guessous Majda Maria előadóművész, aki a marokkói-magyar családból származik tartott előadást a török, a pakisztáni zeneművészetről, előadott török, marokkói és magyar népdalokat. Zenei kíséret: Boros Gerzson Dávid. A rendezvény résztvevői megtekinthették a marokkói nemzeti ruhákból, török és marokkói használati tárgyakkal álló kiállítást, részt vehettek a különböző népek népdalok tanításán, láthattak nemzeti étel bemutatót és megkóstolhatták a marokkói nemzeti ételt (kusz-kusz) és a marokkói menta teát.

8. 2011.10.01 „Szüret Magyarországon – Mi is itt élünk!”

A program költsége: 97 465 Ft (élelmiszer: 18 285 Ft, telefon: 10 000 Ft, Internet: 4 180, plakát szerkesztése: 20 000 Ft, plakát nyomtatása (A/2 plakát): 25 000 Ft, előadás (Kuckó Művészanya): 20 000 Ft

Önkéntes munka: 1000 óra/ 20 fő

2010 októberében került sor a „Szüret Magyarországon – Mi is itt élünk!” című programra. Olyan kulturális és információs programot valósítottunk meg, amelynek a segítségével a multikulturális családokban élők, valamint a helyi lakosok megismerkedhettek a magyar

szüreti szokásokkal.

A program látogatói részt vehettek a szüreten: közösen szedtük, ledaráltuk és préseltük a szőlőt, természetesen a must megkóstolás sem maradhatott ki. Fontosnak tartottuk, hogy a program látogatói megismerkedjenek a magyar szüreti történettel, megtanuljanak szüreti dalokat, verseket, megismerkedjenek a magyar szüreti szokásokkal. A Kuckó Művészanya bemutatott egy vidám hajdúsági szüreti darabot, valamint interaktív játékokat tartott.

A program célcsoportja nemcsak a többkultúrájú családban élők vagy más külföldiek, akik a városunkban laknak, hanem a helyi lakosok is, hiszen olyan programokkal készültünk, amelyek új, hasznos információt nyújtottak a magyar emberek számára is, hiszen eddig nem minden magyar származású vett részt szüreten. Célunk az volt, hogy a teljes helyi közösség, mindenki aki be kapcsolódott a programokba, közelebből megismerhesse a magyar szüreti népszokásokat. Célunk az is volt, hogy azok a külföldiek, akik nem ismerték ezt a hagyományt megismerhessék azt, hogy honnan ered, hogyan zajlik ez a Magyarországon, mik a szokások ilyenkor.

A rendezvény alatt bográcsgulyást főztünk.

9. 2011.11.12 Találkozás a Csapókerti Általános Iskola tanulóival

A program költsége: 82 175 Ft (élelmiszer: 28 545 Ft, telefon: 10 000 Ft, Internet: 4 180, szállítás: 10 000 Ft, patronfesték: 29 450

Önkéntes munka: 1200 óra/ 30 fő

2011 november hónapban szerveztünk találkozást a Csapókerti Általános Iskola tanulóival. Az iskola az egyik legrégebbi iskolák köze tartozik a városunkban. 2011-ben fennállásának 115 éves évfordulóját ünnepelte. 2011-ben az ENSZ Menekültügyi Főbiztossága Menedék Díjjal tüntette ki. Az iskolában 1998 óta tanulnak a Befogadó állomáson tartózkodó afgán, iraki, örmény, grúz, koszovói stb. gyerekek.

Az iskola tanulói bemutakoztak a rendezvényünkön táncokkal, színdarabbal, kisfilmmel - ami bemutatta azt, hogyan lehet megismerkedni egymással a zene, tánc segítségével.

Az iskola tanulói „A rátóti csikótojás” című magyar népmesét adták elő, a programon a gyerekek ismerkedtek egymással, illetve játszottak az asztali teniszt, asztali futballt.

A rendezvény alatt szendvicset, hideg tálalt (francia salátát), üdítőt biztosítottunk.

A program helyi közösség számára több területen is előnyt jelentett, elsősorban a tolerancia általános szintjének növekedése a helyi lakosok körében, a gondolkodásmódjuk formálódása.

Azt is fontosnak tartjuk, hogy a városunkban legyenek olyan rendezvények, ahol a helyi fiatalok találkozhatnak más nemzetiségű, más vallású emberekkel, hiszen az egymás elfogadásához szükséges, hogy jobban megismerjék egymás kultúráját.

10. 2011.12.17 „Magyar Karácsony – Mi is itt élünk!”

A program költsége: 74 315 Ft élelmiszer: 21 150 Ft, telefon: 10 000 Ft, Internet: 4 180, előadás (Kuckó Művészanya): 20 000 Ft, kézműves foglalkozás: 15 000 Ft, filmkidolgozás: 2 985 Ft

Önkéntes munka: 900 óra/ 35 fő

A programokon a résztvevők megismerkedtek a magyar karácsonyi kultúrtörténettel, a karácsonyi zenével, megtanulhattak karácsonyi dalokat, megismerkedhettek a magyar karácsonyi szokásokkal, megkóstolhatták a jellegzetes karácsonyi ételeket.

A program célcsoportja - nemcsak a többkultúrájú családban élők vagy más külföldiek, akik a városunkban laknak, hanem a helyi lakosok is, hiszen olyan programokkal készültük, amelyek új, hasznos információt nyújtottak a magyar emberek számára is.

Célunk, hogy a magyar kulturális szokások és kultúra megismerésével segítsük az itt élő és

tanuló külföldieknek a magyar társadalomba való beilleszkedését. A programokhoz irodalmat, cikkeket, karácsonyi dalokat, verseket gyűjtöttünk. A Kuckó Művészanya karácsonyi előadása nagy sikert aratott, a program táncházzal, magyar karácsonyi étel (töltött káposztát főztünk), sütemények kóstolójával zárult.

Igyekeztünk kedvet teremteni a különböző korosztályú résztvevőknek (kis iskolásoknak és óvodásoknak – ajándékozás, fiataloknak és felnőtteknek pedig előadásokat, mindenki részére-versek, dalok tanítása, közös éneklés, táncház, kézműves foglalkozás. Közösen énekeltek a magyar karácsonyi dalokat, a Kuckó Művészanya bevonta a közönséget közös táncokba, játékokba. A kézművészeti foglalkozáson gyerekek és felnőttek is készítettek karácsonyi ajtó díszeket, fenyőfa, illetve karácsonyi asztali díszeket. Az Arany János Gyermekotthon (Berettyóújfalu) gyerekei és pedagógusok, aki gyakori vendégeink a rendezvényeinken, segítettek nekünk a kézművészeti foglalkozáson.

2011szeptember – 2011 decemberi programokat Ökopolisz Alapítvány (Budapest) támogatta.

Az egyesületünk 2011. évben információs és kulturális rendezvényeket szervezett, ahol különböző kultúrákról, vallásokról, népszokásokról előadásokat hallgattunk, illetve tartottunk, az előadásokon kisebb kiállításokat rendeztünk, megkóstoltuk az adott nép nemzeti ételeit is, mert úgy tapasztaltuk, hogy ily módon közelebb lehet hozni egymáshoz a különböző nemzetiségű embereket. A rendezvények sikeresnek bizonyultak. Az egyesületünk tagjai „vegyesházasságú” családokban élnek. Fontosnak tartjuk, hogy a gyerekeink mindkét szülő kultúráját, népi hagyományait megismerjék. Nagyon fontosnak tartjuk, hogy azok a külföldi tagjaink, akik Magyarországon élnek ismerjék a magyar kultúrtörténetet, a magyar hagyományokat, és a közös program során megerősödjének személyes kapcsolataink a helyi közösséggel, mert biztosak vagyunk abban, hogy ilyen jellegű rendezvények közelebb viszik egymáshoz a különböző kultúrájú embereket. Célunk volt a programmal elérni azt, hogy népszerűsítsük a magyar kultúrát, ösztönözzük a helyi társadalmat a magyar népi hagyományok ápolására. A programjaink díjmentesek, nyitottak mindenki számára, ezeket a média valamint plakátok, szórólapok segítségével népszerűsítettük, hirdettük. A programokba bevontuk a helyi fiatalokat, időseket, a városban és más megyében dolgozó és tanuló külföldieket. Tovább ápoljuk a régi kapcsolatainkat a különböző civil és egyéb szervezetekkel, és bővítjük ismeretségi körünket újakkal. A programjainkra szeretettel fogadunk mindenkit nemzeti, vallási és kulturális hovatartozásától függetlenül.

Debrecen, 2012. 04. 02.

Papdeák Katalin Javancsics
Dreier

TÖBBKULTÚRÁJÚ CSALÁDOK EGYESÜLET
4031 Debrecen, István király tér 1-3
Adószám: 18564060-1-09
Telefon: 52-435-112; 52-434-449